

REPÚBLICA DE COLOMBIA
UNIVERSIDAD POPULAR DEL CESAR



VICERRECTORÍA ACADÉMICA
DECANATURA FACULTAD DE BELLAS ARTES

**REPRESENTACIÓN DE LA TRADICIÓN ANCESTRAL KANKUAMA MEDIANTE
LA CREACIÓN DE UN REGISTRO COREOGRÁFICO DE LA DANZA LAS
CUCAMBAS DEL CORPUS CHRISTI DE ATÁNQUEZ CESAR.**

**Trabajo presentado como requisito de grado para optar al título
de licenciado en arte, folklore y cultura**

Autores

Yoiver Enrique Mercado Arias

Skarles Paola Robles Pérez

Asesora

Ana Milena Machado Cruz

Valledupar, 2022

**REPRESENTACIÓN DE LA TRADICIÓN ANCESTRAL KANKUAMA MEDIANTE LA
CREACIÓN DE UN REGISTRO COREOGRÁFICO DE LA DANZA LAS CUCAMBAS
DEL CORPUS CHRISTI DE ATANQUEZ CESAR.**

Autores:

Yoiver Enrique Mercado Arias C.C. 1.065.830.755

Skarles Paola Robles Pérez C.C. 1.067.593.285

Asesora

Ana Milena Machado Cruz

Universidad Popular del Cesar Facultad de Bellas Artes

Programa de Licenciatura en Arte, Folklore y Cultura Valledupar – Cesar

2022

CONTENIDO.

RESUMEN.....	8
ABSTRACT.....	9
INTRODUCCIÓN.....	10
CAPÍTULO I. EL PROBLEMA.....	11
1. Planteamiento del problema.....	11
1.1. Formulación del problema.....	14
2. Objetivo general.....	14
2.1. Objetivos específicos.....	14
3. JUSTIFICACIÓN.....	15
4. Delimitación.....	17
CAPITULO II. MARCO TEÓRICO.....	18
1. Antecedentes.....	18
1.1 Antecedentes Internacionales.....	18
1.2. Antecedentes Nacionales.....	19
1.3. Antecedentes Locales.....	22
2. Bases teóricas.....	24
2.2. Diseño coreográfico.....	24
2.1.1. Coreografía.....	24
2.1.2. Símbolos.....	25
2.2. Danza.....	26
2.2.1. Parafernalia.....	26
2.2.2. Organología musical.....	27
2.2.3. Música.....	27
2.2.4. Escenografía.....	28
2.2.5. Vestuario.....	28
2.3. Danza las cucambas.....	29
2.3.1. Tradición.....	29
2.4. Corpus Christi.....	29
2.4.1. Comunidad.....	30
3. Marco Legal.....	31
CAPITULO III: MARCO METODOLÓGICO.....	33
1. Enfoque epistemológico.....	33
2. Tipo de investigación.....	34

3. Paradigma.	35
4. Población de la investigación.....	35
5. Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos.	36
5.1. Entrevista no estructurada.	36
5.2. Observación Científica.....	37
6. Muestra de la Investigación.	37
7. Procedimiento.	37
CAPÍTULO IV. RESULTADOS.....	39
1. Aplicación de las técnicas o instrumentos.	40
1.1. Entrevistas.....	40
2. Análisis de la investigación.	47
3. Muestra de los resultados analizados.	56
4. Discusión de los resultados.	73
CONCLUSIONES.	75

ILUSTRACIONES.

Ilustración 1 Primera entrevista no estructurada.....	40
Ilustración 2 Segunda entrevista no estructurada.....	42
Ilustración 3 Tercera entrevista no estructurada.	43
Ilustración 4 Cuarta entrevista no estructurada.....	44
Ilustración 5 Triangulación de la variable Corpus Christi de Atánquez - César.....	47
Ilustración 6 Triangulación de la variable Danzas de las Cucambas.	51
Ilustración 7 Portada de la cartilla.....	56
Ilustración 8 Presentación de la cartilla.	58
Ilustración 9 Introducción de la cartilla.	59
Ilustración 10 Contenido de la cartilla.	61

RESUMEN.

Este proyecto propone la conformación de una cartilla coreográfica de la danza de las cucambas del Corpus Christi de Atánquez Cesar, de la etnia Kankuama, esto con el fin de fomentar un acercamiento que lleve al lector a adentrarse sobre la dramaturgia que enmarca dicha festividad de la creencia Kankuama. Una razón que motiva a la realización de este proyecto, fue precisamente la falta de referentes y escritos para el diseño coreográfico de la danza las Cucambas o pajarito. El proyecto fue orientado al desarrollo de la danza para su preservación en la comunidad de donde es originaria, es por lo anterior que el objetivo general es representar la tradición ancestral de la danza las Cucambas del Corpus Christi de Atánquez Cesar, de la cultura Kankuama, mediante un registro coreográfico.

La observación directa de los elementos culturales de esta etnia son determinantes al momento de iniciar la investigación, el lograr involucrar elementos de su cotidianidad y a la comunidad en el proceso investigativo de la escritura coreográfica de la danza las Cucambas, no es solo una coreografía, sino también el poder plasmar en el papel lo que los hace ser parte de esa cultura, lo que son, resaltando sus creencias, costumbres e idiosincrasia. Asimismo, la importancia de esta propuesta, estriba en obtener un documento final en el que se describe el proceso coreográfico y significativo para la puesta en escena de la danza las Cucambas.

Palabras clave

Folclor, Etnia, Cucambas, Ancestral, Coreografía.

ABSTRACT.

This project proposes the creation of a choreographic primer for the dance of the Cucambas of corpus Christi de Atánquez, Cesar of the Kankuama ethnic group. where your boarding leads the reader to delve into the dramaturgy that frames the festivity of the Kankuama belief. One reason that motivated us to carry out this project was precisely the lack of written references for the choreographic design of dance Cucambas or little bird. where your boarding leads the reader to delve into the dramaturgy that frames the festivity of the Kankuama belief. One reason that motivated us to carry out this project was precisely the lack of written references for the choreographic design of dance Cucambas or little bird.

Direct observation of cultural elements of this ethnic group were decisive at the time of initiating the research, managing to involve elements of their daily life and the community in the investigative process of the choreographic writing of the dance Cucambas is not only a choreography, is to capture on paper what makes them from that culture, what they are, highlighting their beliefs, customs and idiosyncrasies. The importance of this proposal lies in the fact that a final document was obtained describing the choreographic and significant process for the staging of the dance Cucambas.

KEYWORDS

Folklor, ethnicity, Cucambas, ancestral, choreograph

INTRODUCCIÓN.

Las danzas folklóricas en el mundo actual se encuentran cada vez más interdependientes y paradójicamente más individuales, muchos de los problemas que hoy en día están latentes es porque el hombre contemporáneo está directamente relacionado con la pérdida de valores, el vínculo con su pasado, la destrucción de su entorno natural y cultural, es por esto y más que frente a esta realidad y como miembros activos de una sociedad, se debería comenzar a respetar lo que se tiene, es decir, iniciar a reconocer la identidad y aprender a diferenciar lo superficial y transitorio, sin dejar a un lado las políticas del momento.

Sin embargo, se entiende que todos son los protagonistas, y responsables del pasado, lo que sustenta las razones que justifican todo el esfuerzo por conservar y valorar la cultura tradicional que la sociedad se encuentra inmersa, sin importar si el accionar obedece a intereses de tipo económico, cultural, ecológico o ético. Por lo tanto, lo importante es hacer y poder actuar correctamente con respecto a permitir conocer lo que se atesora, para así tener la preponderancia de poder protegerlo, de tal forma que esté disponible para el presente y el futuro. En este proyecto se hace un registro e interpretación de la tradición dancística de la etnia Kankuama y se encamina hacia el diseño coreográfico de tal manera que pueda ser interpretada no sólo por la comunidad de esta cultura, sino que también esté a disposición de la academia.

4. **Discusión de los resultados.**

Antes de leer el tema a tratar en este estudio, se les menciona a los lectores no pertenecientes a la etnia kankuama (Bunaches) que para lograr comprender un amplio conocimiento de sus elementos teóricos y propios, es necesario desaprender y alejarse de la palabra del contexto sobre el universo mágico de la danza como se encuentra estipulada dentro de las perspectivas occidentales debido a que esta manifestación artística es llevada a cabo con visión ancestral por lo que sus patrones tradicionales tienen un ritual muy respetado por las personas con mayor sabiduría en la comunidad al ser un legado. Esta herencia es la que fue investigada para pretender plasmarla en un escrito logrando así cautivar desde la parte mística pero verás, la realidad que hoy en día vive la comunidad indígena de Atánquez al enfrentarse a un pasado de miles de acontecimientos pero que mantiene sin alteración esta expresión cultural reflejada en la celebración del Corpus Christi, el cual dentro del calendario católico es el mayor festejo para la religión y que para los habitantes de esta tribu indígena es un privilegio poder realizar año tras año este maravilloso acontecimiento a pesar de contar con sincretismo (Resultado de una imposición de una nueva creencia como se presenta en las danzas de los Diablos de las Negritas y del Palenque junto con la danza autóctona como son las Cucambas) pero que acoge a nativos y a foráneos habitualmente. Ahora bien, con referente a su danza aborígen representativa que es la que nos compete en esta investigación, la denominada Cucambas, que en su particular ejecución es muy atractiva en su recorrido, se le fue necesaria un análisis profundo debido a que muestra la esencia del sentir de sus aves protectoras de la Sierra Nevada de Santa Marta y una espontaneidad en los movimientos de los danzantes que son propios de la etnia al no marcar patrones coreográficos por tener la intención de ser

ligeros con su cuerpo y de esta forma adquirir mayor conexión armónica con la naturaleza, además de tener un misterio al llevar rezos de petición o de agradecimiento por algún milagro obtenido del Santísimo sacramento durante la procesión. Por lo anterior, al no tener una información detallada de la danza, se elaboró una cartilla pedagógica en la que contiene una explicación para ayudar al lector a conocer y adentrarse a este mundo híbrido que conocemos como pueblo indígena con el objetivo de fomentar su cultura, aunque sea para algunos una tela de juicio por la simbiosis que la envuelve pero que se ha convertido en su patrimonio desde que arrancó a ejercerse de generación a generación en la conmemoración del Corpus Christi de Atánquez – César. En ese mismo orden de ideas, existe un renacer o la reivindicación ancestral kankuama para la reconstrucción de identidad en el que no se aleja de este folklore dancístico por lo que ya ha atribuido nuevas costumbres y en ese proceder se observó una riqueza de reminiscencia en la sociedad. Es de aquí que se pasó la tradición oral de las Cucambas a lo académico como aporte a la conservación de su propósito sin cambiarla solo ubicándola en un lenguaje planimétrico (patrones coreográficos) y en una dramaturgia coreográfica (Pasos básicos y musicalidad) convirtiéndose en un registro que va a prevalecer en el tiempo para que las generaciones futuras no la olviden y para que sea de apoyo a los interesados tales como Coreógrafos, Bailarines, Gestores culturales, Historiadores, Folklorólogos, Docentes, entre otros.

Por otra parte, por la actual crisis sanitaria derivada del Covid-19, hizo que le diera un giro de pensar a las autoridades mayores de la etnia en cuanto a la necesidad urgente de plasmar la danza de las Cucambas en una cartilla que por ende desearon que fuese muy innovadora cuando aceptaron que sus entrevistas se volverían fuente de terminologías, de datos curiosos y de testimonios que dejaran huellas de sus ancestros.

CONCLUSIONES.

En este sentido se comparten las conclusiones de la presente investigación:

Al analizar la danza las cucambas desde los referentes coreográficos actuales en la etnia donde se deja en claro, que dicho proyecto, realizó un rastreo exhaustivo de documentos, investigaciones, artículos, ponencias, congresos, libros, sobre lo relacionado con el fortalecimiento de la danza de las cucambas del Corpus Christi de Atánquez, cesar de la etnia kankuama.

En este proceso se establecieron algunas líneas de trabajo. A través de las cuales se les dieron cumplimiento a los objetivos específicos. Estos a su vez se alcanzaron mediante la aplicación de instrumentos cómo: la observación científica, la entrevista no estructurada que, a su vez, así como, múltiples consultas de antecedentes, marcos legales, marcos conceptuales, marcos teóricos y conclusiones. Además, se evidencia que en la actualidad la danza de las cucambas ha tenido ciertos cambios debido a que muchos de sus danzantes mayores han muerto, lo cual hace un llamado a fortalecerla desde la niñez y la juventud, demostrando que dicha manifestación dancística hace parte de un legado cultural y de la identidad del pueblo Kankuamo.

Por lo que al describir y graficar el proceso coreográfico de la danza las cucambas. Se tuvo en cuenta lo anterior mencionado y se utilizó toda la información suministrada durante el proceso dancístico en la celebración del Corpus Christi y se lleva al papel, teniendo en cuenta el sentir de cada danzante en la danza y su particularidad que la hace especial, logrando graficar de cierto modo una historia que enmarca la dramaturgia de las cucambas la cual ayuda a que el

coreógrafo y espectador transporte su mirada a un jueves de corpus en las calles de Atánquez. Luego que al socializar los resultados obtenidos con la comunidad educativa de la Universidad Popular del Cesar. Se planteó un espacio donde el arte la cultura y el folclor tuvo un momento para dar a conocer cierta información que ayuda a fortalecer, promover y proteger la cultura desde el campo de la investigación, cuyo espacio brindó herramientas concretas para el fomento y la aplicación de la misma, brindando confianza a los estudiantes que direccionan su objetivo en el mundo investigativo.

RECOMENDACIONES.

A continuación, se enumeran una serie de recomendaciones cuya implementación son vital para la utilización de esta propuesta de investigación.

1. Teniendo en cuenta que en la actualidad la celebración del corpus christi ha tenido ciertos ajustes se debe de consultar quienes son las personas encargadas para suministrar los permisos al momento de visitar el resguardo ya que la cultura kankuama protege su territorio, teniendo en cuenta que cada comunidad cuenta con un cabildo menor quienes son las personas encargadas y el cabildo gobernador. Así mismo se recomienda visitar estos espacios en tiempos de corpus con un guía o una persona que ayude a orientar la visita, para poder despejar todas las dudas que se presenten al momento de ver la ejecución de dicha danza.

2. Al momento de describir y graficar el proceso coreográfico de la danza las cucambas, es fundamental reconocer los tipos de convenciones coreográficas desde el tipo de danza que ansie dar a conocer, teniendo en cuenta la creencia, la cultura y costumbres de la población investigada, lo cual ayudará a ampliar el saber del lector, coreógrafo o espectador, así mismo es importante adquirir conocimientos que estén relacionados con diseño y elaboración digital para la elaboración de guías, cartillas o proyectos.

3. Por último, para el momento de la socialización de los resultados obtenidos con la comunidad educativa de la Universidad Popular del Cesar, se recomienda proyectar, programar, planear con antelación todos los contenidos que se encuentren inmerso de una socialización, es decir estructura de proyectos, diapositivas, cartilla o información a socializar en formatos adecuados, tener en cuenta previamente la visualización y rectificación de escritura gramatical correcta, así mismo tener presente los elementos que ayuden a el desarrollo adecuado de la socialización tales como video vean, silletería, espacio físico, sonido, aparatos electrónicos (computadores, celulares), y prever cualquier tipo de situación que dificulte el buen progreso de la socialización.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

- Abadía, G. (1971). Integración de una cultura mulata en Colombia. Revista de la Universidad Nacional (1944 - 1992). Artículo de revista, recuperado de <https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/47325> (consulta: 22 de diciembre del 2021).
- Arias, F. (2012). “El proyecto de investigación introducción a la metodología científica, sexta edición”. Venezuela: editorial episteme, C.A. recuperado de https://issuu.com/fidiasgerardoarias/docs/fidias_g_arias_el_proyecto_de_inv (consulta: 10 de diciembre 2021).
- Aponte, E, M y Suarez, P, A y Angulo, M, M y Acona, R, C. (2013). “INVESTIGACIÓN CUALITATIVA Métodos comprensivos y participativos de investigación”. Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia Tunja. Editorial UPT. Recuperado de <https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/001/3870/1/2940.pdf> (consulta: 22 de abril del 2021).
- Barfield, T. (2000). Diccionario de antropología. México: Ed. Siglo XXI Editores.
- Bernal, A. (2006). Metodología de la investigación. Pearson, Recuperado de: <http://up-rid2.up.ac.pa:8080/xmlui/handle/123456789/1485>
- C, Selltiz. Jahoda. M. Deutsch. S. W. Cook (1965). Métodos de investigación en las relaciones sociales (R. Manuel, Trad.). España: Editorial Madrid.
- Campo, O. (2018). Factores que inciden en la pérdida de identidad cultural de las etnias indígenas presentes en la Institución Educativa Alfonso López Pumarejo de Valledupar. [Monografía, Universidad Nacional Abierta y a Distancia UNAD]. Repositorio Institucional UNAD. Recuperado de <https://repository.unad.edu.co/handle/10596/17946>. (consulta: 19 de noviembre del 2021).
- Chaparro, Y. (s.f.). Conceptos de ritmo y coreografía. <https://es.scribd.com/document/373659871/Conceptos-de-ritmo-y-coreografia-pdf>

- Chaves A. (1986). Nueva revista colombiana del folclor. Editorial Ministerio de Cultura – Colombia.
- Dallal, A. (1995). Anotaciones sobre el origen del arte coreográfico y su posible dinámica en México. Anales del instituto de investigaciones estéticas. N. 67. DOI: <http://dx.doi.org/10.22201/iie.18703062e.1995.67.1746>
- Daza, I, y Toncel, Y. (2013). Escritura coreográfica de la danza el chicote Kankuamo. <https://docplayer.es/82980363-Escritura-coreografica-de-la-danza-el-chicote-kankuamo.html>
- Dorfles, G. (1998). El devenir de las artes. Santa fe de Bogotá, D.C., Colombia: D’Vinni Editorial Ltda.
- Escobar, C. (2000) Danzas folclóricas colombianas, practica para la enseñanza y aprendizaje.
- Escobar, C. P. (1998). A bailar Colombia, Santa fe de Bogotá: cooperativa editorial magisterio.
- Esquivel, N. (2009). off schulwek o escuela orff: un acercamiento a la visión holística de la educación y al lenguaje de la creatividad artística.
- Gergen, K. (2007). La ciencia psicológica en el contexto posmoderno. In A. Estrada, & Z. Días, Construcción Social. Aportes para el debate y la práctica (pp. 93-115). Bogotá: Universidad de los Andes.
- Gonzales, J. (1998). Estudio sobre las culturas contemporáneas. Recuperado de [Estudios sobre las Culturas Contemporaneas. Educación tecnología y cultura: propuesta de investigación exploratoria \(udg.mx\)](http://www.udg.mx/~estudios_culturas/Contemporaneas.Educacion_tecnologia_y_cultura_propuesta_de_investigacion_exploratoria_udg.mx) .
- Guevara Guaman, y Ocaña Echeverria, a y Monserrath, p. (2015). "La danza indígena y su aporte en la conservación de las tradiciones ancestrales de la Provincia de Tungurahua". Ecuador: Universidad Técnica de Ambato. Recuperado de <https://repositorio.uta.edu.ec/jspui/handle/123456789/12879> (consulta: 3 de abril de2019)
- Hernández, Fernández y Batista. Artículos académicos para Hernández Fernández y baptista, metodología de la investigación (2014).
- Herrera, F. (2020) Manual de danzas. Recuperado de <https://docer.com.ar/doc/5venxx>
- Levi-Strauss, 1992: 368. Diversidad cultural.

- Morales, P. (2000). El Corpus Christi en Atánquez: identidades diversas en un contexto de reetnización. *Revista Colombiana De Antropología*, 36, 20–49. <https://doi.org/10.22380/2539472X.1293> (consulta: 19 de noviembre del 2021).
- Nueva Revista colombiana de folclor. Bogotá D.C: (1990). Vol. 2 Núm9 (imprenta patriótica del instituto caro y cuervo).
- Oler, W. M. & Montagu J. P. S. & Hellwig, F. (1970), Definition of Organology. The Galpin Society.
- Padrón, J. (2001). Teoría Cognitiva General de la Investigación y Teorías Cognitivas Especiales de los Enfoques Vivencialista, Racionalista y Empirista.
- Patrick Morales T. 2000. El Corpus Christi en Atánquez: identidades diversas en un contexto de reetnización.
- Pavis, P. (1998). Diccionario del teatro, dramaturgia, estética, semiología. Barcelona: paidós.
- Pedrinho-Guareschi, (2008). Introducción el misterio de la comunidad.
- Pueblo. Redacción. (Última edición:12 de febrero del 2021). Definición de Pueblo. Recuperado de: <https://conceptodefinicion.de/pueblo/>.
- Ríos, E. (2018). La importancia de la danza como expresión artística para fortalecer la identidad cultural en niños de zonas rurales del municipio de Choachí Cundinamarca. Cundinamarca- Colombia: universidad piloto de Colombia. Recuperado de <http://polux.unipiloto.edu.co:8080/00004589.pdf> (consulta: 3 de abril de 2019).
- S, J, Taylor y R, Bogdan. (2002). “Introducción a los métodos cualitativos de investigación”. Ediciones paidós ibéricas, México. Recuperado de <http://mastor.cl/blog/wp-content/uploads/2011/12/Introduccion-a-metodos-cualitativos-de-investigaci%C3%B3n-Taylor-y-Bogdan.-344-pags-pdf.pdf> (consulta: 10 de diciembre 2021).
- Tamayo y Tamayo, (2014). El proceso de la investigación científica. México, D.f: Limusa La investigación científica.

Torres B, C. (2006) “metodología de la investigación, tercera edición”. Universidad de la sabana, Colombia.

Recuperado de <https://abacoenred.com/wp-content/uploads/2019/02/el-proyecto-de-investigaci%C3%B3n-f.g.-arias-2012-pdf.pdf> (consulta: 10 de diciembre 2021).

Ullate, V. (2014). El Arte de la Danza de Víctor Ullate Ballet. Obtenido de

https://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=a,90,c,371&r=AgP-21806-DETALLE_EVENTO y www.victorullateballet.com

ANEXOS.



Nota: Territorio Kankuamo, primera visita. Integrante del semillero en la troja (Yoiver Mercado). Fuente propia, (2018).